

PiRKANMAAN III TRIENNAALI

ALUENÄYTTELY 29.6.-20.8.2006



Fine Art Exhibition of Tampere Region

KURAATTORI // CURATOR

Pirkanmaalainen taide: mistä se tulee, mitä se on, minne se menee? Kysymykset aaltoilevat mielessäni tutustuessani siihen monilajiseen taiteen viljelyyn, 206 taiteilijan tuotantoon, josta karsinnan jälkeen syntyy Pirkanmaan III triennaali. Director's cut, tamperelaisittain tihentöön leikkaus, on näyttelylle antamani nimi. Leikkaus on suoritettu, ja lopputuloksena on ehkä sittenkin läpileikkaus tai tähystysleikkaus. Oman aikamme taiteessa suuria linjoja ei ole, eri suuntiin johtavia polkuja sitäkin enemmän. Tiedän jotakin siitä mistä pirkanmaalainen taiteemme tulee, tiedän jotakin siitä mitä se on, mutta ajatukseni siitä, minne se on menossa, suljen hiljaiseen ajatusten kammioon, jossa asuvat muusat ja runoilijat. *

The art of Pirkanmaa: where does it come from, what is it, where is it going? These questions circulate in my mind as I acquaint myself with the pluralistic field of art, the work of 206 artists, of which the Third Pirkanmaa Triennial will be composed – after the cut has been made. Director's cut, that's the name I have given to this exhibition. And now that the cut has been made the result is something that might be called a cross-section of recent art produced in and around Tampere. There are no great, monolithic "isms" in the contemporary art of our present time, no clear lines along which a director can make his or her cut. There are, however, countless paths that lead into multiple directions. I know something about where the art of Pirkanmaa comes from, I know something about what it is, but my thoughts about where it is going I close within a quiet chamber of thoughts where muses and poets dwell. *

Janne Gallen-Kallela-Sirén, FT
Museonjohtaja Tampereen taidemuseo - Pirkanmaan aluetaidemuseo,
Muumilaakso, Tampereen nykytaiteen museo



Janne Gallen-Kallela-Sirén (s.1970) on toiminut Tampereen taidemuseon johtajana vuodesta 2004 lähtien. Vuosina 2000-2004 hän toimi taidehistorian ja museologian dosenttina Jerusalemin heprealaisen yliopiston taidehistorian laitoksella. Hän suoritti filosofian maisterin ja tohtorin tutkintonsa New York Universityn Institute of Fine Arts -laitoksessa.

Janne Gallen-Kallela-Sirén (born 1970) has worked as director of Tampere Art Museum since 2004. During 2000-2004 he held an appointment as an assistant professor of art history and museology in the Department of Art History in the Hebrew University of Jerusalem. He earned his M.A and Ph.D -degrees from the Institute of Fine Arts in New York University.



Näyttelyä koskevat tiedustelut:
TRIENNAALITOIMISTO
TAIDEKESKUS MÄLTINRANTA
Kuninkaankatu 2, 33210 Tampere
puhelin/fax 03-214 9214
info@tampereen-taiteilijaseura.fi

NÄYTTELYN JÄRJESTÄJÄT
Tampereen Taiteilijaseura ry
Tampereen nykytaiteen museo
Pirkanmaan taidetoimikunta

Marja Pirilä & Petri Nuutinen
Spiraali

PIRKANMAAN 3 TRIENNAALI

3rd TRIENNIAL OF PIRKANMAA – FINE ART EXHIBITION OF TAMPERE REGION

Pirkanmaan Triennaali -näyttely järjestetään Tampereella jo kolmannen kerran. Näyttely on aiempien vuosien tapaan samalla Pirkanmaan alue-näyttely ja sen järjestävät Tampereen Taiteilijaseura ry, Pirkanmaan taidetoimikunta ja Tampereen nykytaiteen museo.

Näyttelyyn ovat voineet tarjota teoksiaan kaikki pirkanmaalaiset kuvataiteilijat, niin ammattilaiset kuin taiteen harrastajatkin. Triennaalin kuraattorina toimi tänä vuonna Tampereen taidemuseon johtaja Janne Gallen-Kallela-Sirén. Hän suunnitteli näyttelyriippustuksen yhdessä tutkija Tapani Pennasen kanssa.

Tänä vuonna Triennaali leviää useaan näyttelypaikkaan: teoksia on esillä osassa TR1:n tiloja, Työväen keskusmuseo Werstaan Galleria Bertelissä ja Kisällissä, Taidekeskus Mäntinrannassa, Finlaysonin MEDIAtunnelissa sekä ulkotiloissa Väinö Linnan aukiolla, Nottbeckin puistossa ja Taidekeskus Mäntinrannan edustalla.

Pirkanmaan 3. Triennaaliin tarjottiin yhteensä 870 teosta 206 eri taiteilijalta. Näistä tamperelaisia oli 76% ja kaikkiaan heitä oli 19 eri pirkanmaalaisesta kunnasta. Näyttelyyn hyväksyttiin mukaan 118 teosta yhteensä 60 eri taiteilijalta. Tamperelaisia näistä oli 75%. Tunkua Oy jakoi avajaisissa tunnustuspalkintonsa tamperelaiselle kuvataiteilijalle Satu Syrjäselle.

AIEMMAT TRIENNAALIT

Vuonna 2000 Tampereen Taiteilijaseura järjesti Pirkanmaan 1. Triennaalin yhdessä Museokeskus Vapriikin ja Pirkanmaan Taidetoimikunnan kanssa Museokeskus Vapriikissa. Triennaali oli samalla Pirkanmaan alue-näyttely ja Tampereen Taiteilijaseuran 80-vuotisjuhlanäyttely. Näyttelyn kuraattorina toimi Taidekeskus Retretin silloinen toimitusjohtaja Markku Valkonen.

Pirkanmaan 1. Triennaaliin tarjosi teoksiaan 203 taiteilijaa, joista 2/3 oli tamperelaisia, loput tulivat yhteensä 22 eri Pirkanmaan kunnasta. Kaiken kaikkiaan teoksia tarjottiin yhteensä 562 kpl. Näyttelyssä mukana olleista taiteilijoista 2/3 eli 50 oli tamperelaisia, loput 28 edustivat 15 eri kuntaa. Avajaisissa jaettiin Aamulehden nuoren debytantin palkinto tamperelaiselle Sanna Järvelinille.

Museokeskus Vapriikissa vieraili näyttelyaikana, runsaan kahden kuukauden kuluessa, yhteensä 12.543 henkeä.

Pirkanmaan 2. triennaali toteutettiin elo-syyskuussa 2003 Tampereen taidemuseossa. Näyttelyyn järjestivät tuolloin Tampereen Taiteilijaseura ry, Tampereen taidemuseo ja Pirkanmaan taidetoimikunta. Myös sillä kertaa Triennaali oli samalla Pirkanmaan aluenäyttely. Näyttelyn kuraattorina toimi kuvanveistäjä Markus Copper.

Pirkanmaan 2. Triennaaliin tarjottiin yhteensä 962 taideteosta. Töitä tarjonneita taiteilijoita oli 237 yhteensä 23 eri Pirkanmaan kunnasta, tamperelaisia tarjonneista taiteilijoista oli 68%. Markus Copper valitsi näyttelyyn mukaan 61 teosta 28 eri taiteilijalta sekä yhden performanssin. Näyttelyyn mukaan hyväksytyistä taiteilijoista 90% oli tamperelaisia. Suomalaisen nykytaiteen museo Willa Mac jakoi avajaisissa tunnustuspalkintonsa kuvataiteilijalle Teija-Tuulia Aholalle.

Pirkanmaan 2. Triennaali oli avoinna yleisölle vajaat puolitoista kuukautta, jona aikana näyttelyyn tutustui yhteensä 4.429 vierasta. *

This year marks the third time the Triennial of Pirkanmaa is arranged in Tampere. Like the previous ones also this year's Triennial is the Fine Art Exhibition of Tampere Region and it is produced by Tampere Artists' Association, Arts Council of Pirkanmaa and Tampere Museum of Contemporary Art.

All artists living in Pirkanmaa area, professional and amateurs alike, have been able to offer works for this exhibition, which was curated by Janne Gallen-Kallela-Sirén, director of Tampere Art Museum. He designed the display of works together with Tapani Pennanen, exhibitions curator of Tampere Art Museum.

This year the Triennial exhibition is on display in several locations: in TR1, in Werstas, Central Museum of Labour, in Mäntinranta Artcenter, in Finlayson Tunnel of Media and outdoors in Väinö Linna Square, in Nottbeck Park and in front of Mäntinranta Artcenter.

Altogether 870 artworks from 206 artists were offered for the 3rd Triennial of Pirkanmaa. The artists came from 19 different municipalities in Pirkanmaa region, of which Tampere was best represented with 76% of all artists. The final exhibition included 118 artworks from 60 artists, of which 75% came from Tampere. In the vernissage the representative of Tunkua Oy gave away their prize of recognition to Satu Syrjänen from Tampere.

PREVIOUS TRIENNIAL EXHIBITIONS

In 2000 Tampere Artists' Association organized the 1st Triennial of Pirkanmaa together with Museum Centre Vapriikki and Arts Council of Pirkanmaa in the premises of Museum Centre Vapriikki. The exhibition had a triple role. In addition of being the 1st Triennial of Pirkanmaa, it was also the Fine Art Exhibition of Tampere Region. Furthermore, it celebrated the 80th anniversary of Tampere Artists' Association. It was curated by Markku Valkonen, the then Managing Director of Retretti Art Centre.

For the 1st Triennial of Pirkanmaa altogether 203 artists offered their works: two thirds of them were from Tampere and the rest came from 22 other municipalities. The number of works offered amounted to 562, of which 114 were selected to the final exhibition. Also, 50 artists, which is two thirds of the artists in the final exhibition, came from Tampere and the rest, 28 of them, represented 15 different municipalities. In the vernissage Aamulehti gave away a Young Debutant -prize to Sanna Järvelin from Tampere.

There were 12.543 visitors to Museum Centre Vapriikki during the nine-week exhibition period.

The 2nd Triennial of Pirkanmaa was organized in Tampere Art Museum from mid-August to end of September 2003. The exhibition was produced by Tampere Artists' Association, Tampere Art Museum and Arts Council of Pirkanmaa and therefore also that exhibition was presented as the Fine Art Exhibition of Tampere Region. It was curated by Markus Copper, sculptor.

Altogether 962 artworks were offered for the 2nd Triennial of Pirkanmaa. The artists, 237 in all, came from 23 different municipalities in Pirkanmaa, 68% of them from Tampere. The curator Markus Copper chose 61 works and one performance from 28 artists for the final exhibition. Of the selected artists 90% came from Tampere. In the vernissage Willa Mac, Museum of Finnish Contemporary Art, gave away their prize of recognition to Teija-Tuulia Ahola from Tampere.

The 2nd Triennial of Pirkanmaa was open to public for 6 and half weeks and during that time it was visited by 4.429 guests. *

TAITEILIJAT//ARTISTS



Minna Sarvanne | Verkko

Taiteilija Artist /// Syntymävuosi Year of birth /// Kotikunta Municipality /// Tekniikka Method of work

E **AALTO, ANNE**
1954 | Tampere
lasitaidetta *glass art*

A **ALA-MAUNUS, PETRI**
1970 | Tampere
lambda-tulosteita
lambda prints

E **ANTTILA, ANNE**
1977 | Tampere
veistoksia *sculptures*

E **BERG, CARITA**
1970 | Tampere
digivedos, puupiirros
digital prints, woodcut

D **BYSTRÖM, TOMAS**
1951 | Tampere
öljyvärimaalauksia *oil paintings*

A **DRESCHER, RINA**
1979 | Tampere
maalauksia *paintings*

C **GRÄHN, KRISTER**
1979 | Tampere
veistos *sculpture*

F **HAGMAN, MINNA**
1971 | Tampere
videotaidetta *video art*

E **HAKALA, SATU**
1973 | Tampere
öljyvärimaalaus
oil painting

A **HELLMAN, PÄIVI**
1955 | Tampere
veistos *sculpture*

E **HELMINEN, ANJA**
1969 | Pirkkala
videotaidetta *video art*

A **HOLMSTRÖM, LARS**
1949 | Tampere
maalauksinstallaatio
painting installation

E **HONKKILA, MERJA**
1968 | Kangasala
maalauksia *paintings*

E D * **HUKKATAIVAL, HELINÄ**
1941 | Tampere
performassi ja videotaidetta
performance and video art

E **HÄRKÖNEN, ANJA**
1955 | Tampere
akryylimalaus *acrylic painting*

E **INNALA, HELI**
1969 | Tampere
öljyvärimaalaus *oil painting*

E **JOKIAHO, ISMO**
1965 | Tampere
öljyvärimaalaus *oil painting*

D **JÄMSÄ, AARNE**
1956 | Orivesi
veistoksia *sculptures*

A **JÄRVELÄ, JARI**
1967 | Tampere
sekateknikkateoksia
mixed media works

A **KALKAMO, MATTI**
1968 | Tampere
veistos *sculpture*

E **KINNUNEN, JONNA**
1984 | Tampere
videotaidetta *video art*

E **KIVINIEMI, PETRI**
1966 | Viiala
veistoksia *sculptures*

E **KOIVIOLA, HELMI**
1950 | Ikaalinen
grafiikkaa *prints*

E **KOIVULA, PIRJO**
1950 | Kangasala
veistos *sculpture*

A **KROSSBECK, ARJA**
1959 | Pirkkala
installatioita *installations*

A **LAINNE, ANNUKKA**
1955 | Tampere
öljyvärimaalaus *oil painting*

E **LAINNE, JANNE**
1970 | Tampere
grafiikkaa *prints*

D **LAMPI, MARRA**
1948 | Tampere
valoreliefit ja dvd-animaatio
light reliefs and dvd-animation

A **LAURINOLLI, SAMULI**
1976 | Tampere
akryylimaalauksia
acrylic paintings

D **LENTINEN, TUULA**
1956 | Tampere
sekateknikkateoksia
mixed media works

A **LENKKERI, RIIKKA**
1971 | Juupajoki
maalauksia *painting*

E **LIND, ELINA**
1977 | Tampere
sekateknikkateos
mixed media work

E **LIPIÄINEN, MIKKO**
1975 | Tampere
installaatio *installation*

E **LONKA, JOHANNA**
1975 | Tampere
videotaidetta *video art*

A C **METTINEN, MARJA-LEENA**
1951 | Tampere
veistoksia *sculptures*

A **NIKKU, SATU**
1971 | Tampere
maalauksia *paintings*

A **NYTORP, JANNE**
1977 | Tampere
öljyvärimaalauksia
oil paintings

E **PATRIKAINEN, MARJA**
1977 | Tampere
sekateknikkateos
mixed media work

A **PELTONEN, TUUKKA**
1975 | Virrat
puupiirroksia *woodcuts*

TAITEILIJAT // ARTISTS

E **PIIPPONEN, HANNA**
1981 | Tampere
sekatekniikkateos
mixed media work

D **PIRILÄ, MARJA & NUUTINEN, PETRI**
1957 & 1955 | Tampere
sekatekniikkateos
mixed media work

E **PYHÄLTÖ, IPI & PEKKA**
1944 & 1942 | Tampere
veistoksia sculptures

E **RIIKONEN, HANNU**
1945 | Tampere
veistos sculpture

A **ROSENLUND, TUOMO**
1976 | Tampere
maalaus painting

E **RUOHONEN, ELINA**
1970 | Tampere
maalauksia paintings

D **RUSKO, SEIJA**
1943 | Nokia
sekatekniikkateos
mixed media work

E **SAINNE, EEVA**
1951 | Ikaalinen
maalaus
oil painting

E **SARVANNE, MINNA**
1964 | Vippula
puupiirroksia woodcuts

E **SERIOLA-VEISA, SUSANNA**
1964 | Tampere
maalaus
painting

B **SOINI, VALTER**
1940 | Tampere
veistoksia
sculptures

E **SOMPPI, PÄIVI**
1973 | Virrat
grafiikkaa prints

A **SYRJÄNEN, SATU**
1953 | Tampere
rakennettua keramiikkaa
ceramic works

E **SYRJÄNEN, TARU**
1953 | Tampere
lasitaidetta glass works

A **TOIVIO, ANITTA**
1953 | Kangasala
installaatio
installation

E D **TUOKKO, KIRSTI**
1943 | Tampere
maalauksia paintings

***** **TUURNA, TIINA**
1956 | Tampere
performanssitaidetta
performance art

E **VALKONEN, KATI**
1977 | Pirkkala
maalauksia paintings

E B **VESALA, JARNO**
1977 | Tampere
installaatioita
installations

D **VUORIKOSKI, TIMO**
1945 | Tampere
maalauksia paintings

E **VUORINEN, EMMI**
1948 | Tampere
grafiikkaa ja sekatekniikkatöitä
prints and mixed media works

* PERFORMANSSI-ESITYKSET TAIDEKESKUS MÄLTINRANNASSA

TIINA TUURNA "Enkeli Angel" (performanssi)
esitykset klo 12.30 | su 2.7. | su 9.7. | su 16.7. | su 23.7.

HELINÄ HUKKATAIVAL "Kuka? Who?" (pitkäkestoinen performanssi)
esitykset klo 14 | su 6.8. | su 13.8. | su 20.8.

NÄYTTELYPAIKAT /// EXHIBITION LOCATIONS

A **TAIDEKESKUS MÄLTINRANTA**
MÄLTINRANTA ART CENTER Kuninkaankatu 2
ma-to 12-18, pe-su 12-16 | 214 9214
www.tampereen-taiteilijaseura.fi

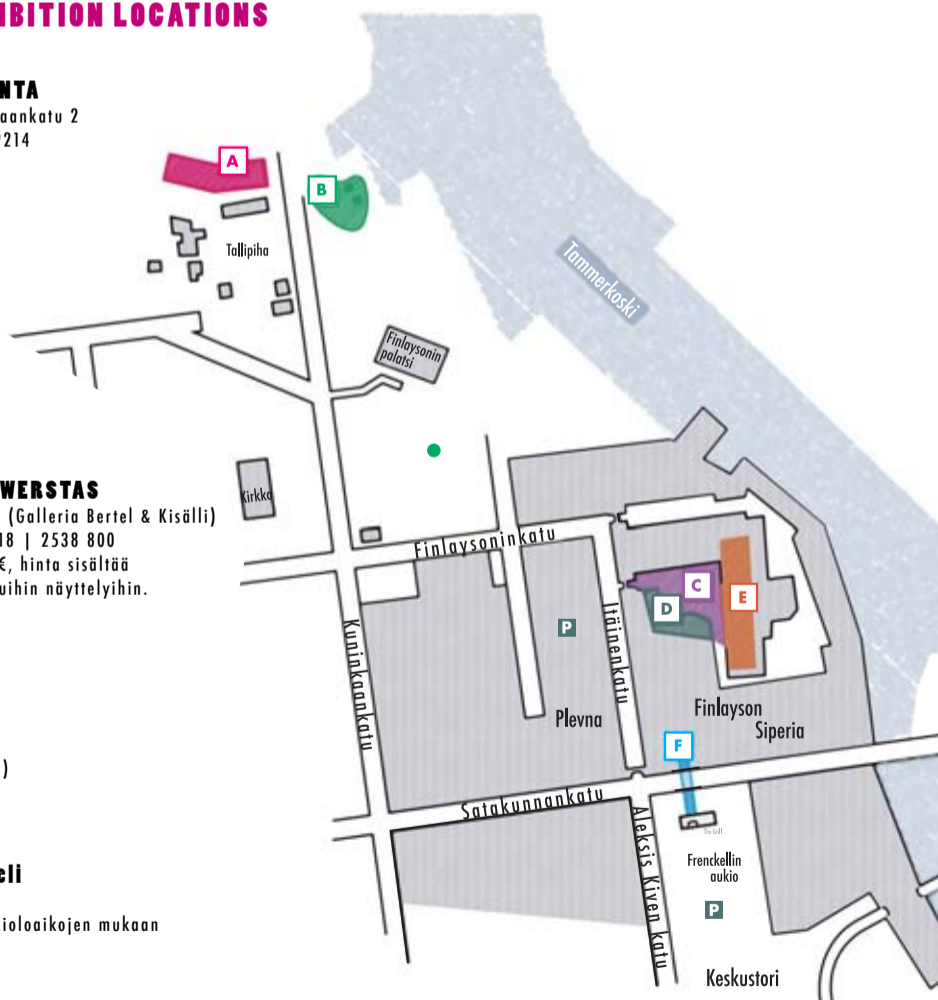
B **NOTTBECKIN PUISTO**
NOTTBECK PARK Kuninkaankatu 1
Finlaysonin palatsin ympäristö

C **VÄINÖ LINNAN AUKIO**
VÄINÖ LINNA SQUARE

D **TYÖVÄEN KESKUSMUSEO WERSTAS**
ART CENTRAL MUSEUM OF LABOUR (Galleria Bertel & Kisälli)
Väinö Linnan aukio 8 | ti-su 11-18 | 2538 800
Yhteispääsylippu TRI:n kanssa 7€, hinta sisältää
pääsymaksun myös museoiden muihin näyttelyihin.
www.tkm.fi

E **TRI**
Väinö Linnan aukio 13
ti-su 10-18 | 260 4180
Yhteispääsylippu 7€ (kts. Werstas)
www.tampere.fi/tri

F **FINLAYSONIN MEDIAtunneli**
TUNNEL OF MEDIA
avoinna liikekeskus Siperian aukioloaikojen mukaan



TUNKUA-PALKINTO



”Itseni toteuttaminen on oman totuuteni etsimistä ja esittämistä. Töittäni avulla rakennan maailmaa mieleisekseni, lähinnä mentaalisessa mielessä. Työskentelyyn keskittyminen on ajatusten systematisointia ja järjestelyä. Konkreettisesti teokseni syntyvät maasta. Käsieni kautta materiaali muuttuu muodoksi ja tuli, kuumuus muuttaa aineen olomuodon lähes ikuisiksi. Teokseni voivat rakentua geometrisista tai orgaanisista rakenteista. Liike, kierteiden ja spiraalien muodossa on ollut usein toistuva teema töissäni jo pitkään.

Tunkua Oy on päättänyt antaa Pirkanmaan 3. triennaalin avajaisten yhteydessä jaettavan Tunkua -tunnustuspalkinnon tamperelaiselle Satu Syrjäselle.



Satu Syrjäsen | Motion

Taiteilija, keramiikkataiteilija, muotoilija Satu Syrjäsen (synt. 1953 Tampereella) aloitti taideopintonsa Kankaanpään taidekoulussa 1970-luvulla. Vuonna 1982 hän valmistui taiteen maisteriksi Taideteollisesta korkeakoulusta pääaineenaan keramiikkataide, jonka jälkeen hän on suorittanut samassa oppilaitoksessa taiteilijan pedagogiset opinnot 1993-1996. Hänen teoksiaan on ollut mukana kansainvälisissä ryhmänäyttelyissä viime vuosina mm. Ruotsissa, Italiassa ja Ranskassa. Lisäksi hän on työskennellyt vierailijana taiteilijana Yhdysvalloissa, Ranskassa, Portugalissa ja Ruotsissa.

Satu Syrjäsen kuuluu jäsenenä Teollisuustaitteen liitto ORNAMO:on, Tampereen Taiteilijaseuraan ja Pirkanmaan muotoilu- ja taideteollisuusyhdistyksen Modukseen. Hänen palkitut veistoksensa ovat yleisön nähtävissä Taidekeskus Mäntinrannassa. *

Satu Syrjäsen palkitut veistokset ovat yleisön nähtävissä Taidekeskus Mäntinrannassa.

TUNKUA-KANNUSTUSPALKINTO

Tunkua Oy halusi jakaa tänä vuonna myös Tunkua-kannustuspalkinnon taidegraafikko Emmi Vuoriselle. Vuorinen on tamperelainen kuvataiteilija, joka on syntynyt vuonna 1948 Ruovedellä. Hän on itseoppinut taiteilija, joka on kouluttanut itseään erilaisilla kursseilla 1970-luvun lopusta lähtien. Pisimmän koulutusjakson hän kävi Nokian työväenopistossa, jossa hän suoritti kolme vuotta kestävästä Aikuisten kuvataiteen perusopinnot (ATPO) 1990-luvun loppupuolella. *

Vuoriselta on Triennaalissa esillä TR1:n tiloissa metalligrafiikkaa ja sekatekniikkateoksia.

TUNKUA-

TUNNUSTUSPALKINTO

TAMPERELAISILLE

KERAMIKKATAITEILIJAJA

SATU SYRJÄSELLE

muotoja muovista
TUNKUA OY

*Muovituotteiden
suunnittelu ja valmistus
Nyt myös laserleikkaus
ja -kaiverrus*

Polunmäenkatu 25, 33720 TAMPERE
puh. (03) 318 2070 | fax. (03) 318 2196
www.tunkua.fi | info@tunkua.fi



Tunkua Oy

**HYVÄT
PIRKANMAAN KOLMANNEN
TRIENNAALIN JÄRJESTÄJÄT,
OSALLISTUJAT JA
NÄYTTELYVIERAAT!**

Pirkanmaa on monessa suhteessa jos ei ihan kaikissakin Suomen toiseksi vahvin maakunta. Poikkeusta tästä eivät tee myöskään kuvataiteet, koska täällä työskentelee pääkaupunkiseudun jälkeen suurin ja koko ajan voimakkaasti kasvava määrä kuvataiteen ammattilaisia ja – mikä tärkeätä – kuvataidetta eri tavoin harrastavien toiminta on varsin vireä.

Eri puolilla maakuntaa onkin pystytty organisoimaan ammattilaisten ja harrastajien yhteistoimintaa molemminpuoliseksi hyödyksi: harrastajat lisäävät tietämystään ja saavat koulutusta ja toisaalta ammattilaiset löytävät tätä kautta työmahdollisuuksia. Tämäntyyppinen aktiivisuus tietysti luo hyvän lähtökohdan runsaalle näyttelytoiminnalle, joka varsinkin kesäaikaan levittäytyy koko maakuntaan.

Esimerkiksi Tampere, Mänttä, Orivesi, Kuhmalahdi ja Virrat ovat jokakesäisten näyttelyiden järjestäjäpaikkakuntia, ja melkein jokaisessa muussakin maakunnan kunnassa tapahtuu kuvataiteen piirissä jotakin.



Janne Nytorp | Välikohtaus

Suomalaiset heräävät talvihorroksestaan monenlaisiin kulttuuriharrastuksiin kesäisinä kuukausina.

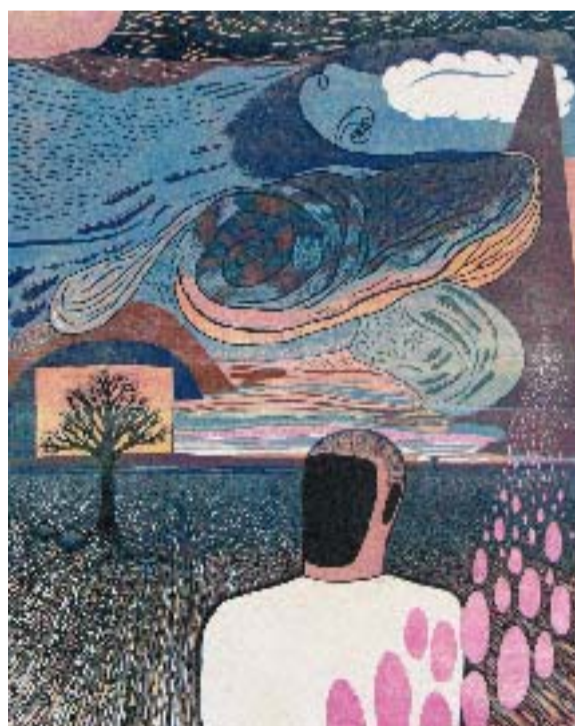
Pirkanmaan liitto on valmistelemassa uutta maakunnan kulttuurin toimenpideohjelmää, ja luonnollisesti kuvataiteiden aseman edelleen kehittäminen on siinä yhtenä keskeisenä tavoitteena. Suomen vetovoimaisimman maakunnan on huolehdittava myös tällä tavoin asukkaidensa viihtyvyydestä.

Haluan lämpimästi kiittää Pirkanmaan kolmannen triennaalin järjestäjiä korkeatasoisen näyttelyn aikaansaamisesta ja toivottaa näyttelyyn osallistuville taiteilijoille menestystä heidän vaativassa ammatissaan. Samalla esitän toivomuksen, että näyttelyvieraat käyttäisivät hyväkseen myös muualla makunnassa kesän aikana esillä olevaa taidetarjontaa. *

Risto Koivisto | Pirkanmaan maakuntahallituksen puheenjohtaja



Riikka Lenkkeri | Äiti ja tytär



Tuukka Peltonen | Taivas



Krister Gråhn | Sisu